

LA MADRE OCUPADA

Season 1, episode 12

Hay una mujer. Se llama Lourdes. Lourdes es una mujer amable y paciente. Ella también es una mujer trabajadora. Lourdes trabaja mucho. Lourdes trabaja en casa. Ella tiene un blog de cocinar. Ella prepara recetas de comida, cocina la comida, toma fotos de la comida y escribe artículos de todo el proceso para su blog. Lourdes trabaja prácticamente todo el tiempo en casa. Ella siempre está ocupada.

There is a woman. Her name is Lourdes. Lourdes is a nice and patient woman. She is also a hard-working woman. Lourdes works a lot. She works at home. She has a cooking blog. She prepares food recipes, cooks the food, takes photos of the food, and write articles about the whole process for her blog. Lourdes works practically all the time in her home. She is always busy.

Lourdes vive con su esposo y su hijo. El esposo de Lourdes se llama Bill. Bill trabaja también. Pero Bill no trabaja en casa, él trabaja en una fábrica de chocolate. Bill trabaja en la fábrica de las nueve (9) de la mañana hasta las cinco (5) de la tarde.

Lourdes lives with her husband and her son. Lourdes's husband is named Bill. Bill works too, but Bill does not work from home, he works in a chocolate factory. Bill works in the factory from nine in the morning until five in the afternoon.

El hijo de Lourdes y Bill se llama Kevin. Kevin tiene catorce (14) años. Kevin no tiene un trabajo. A Kevin le gusta jugar los videojuegos.

Lourdes and Bill's son is named Kevin. Kevin is 14 years old. Kevin does not have a job. Kevin likes to play video games.

Un día, Lourdes trabaja. Ella trabaja en una receta nueva para un pastel de jengibre. Lourdes está en la sala. Ella está ocupada. Ella lee un libro de recetas viejas cuando Kevin entra. Lourdes está ocupada, pero ella toma un momento para hablar con su hijo.

One day Lourdes is working. She is working on a new recipe for gingerbread cake. Lourdes is in the living room. She is busy. She is reading an old book of recipes when Kevin enters. Lourdes is busy, but she takes a moment to talk to her son.

—Mamá, tengo un problema —Kevin dice.

“Mom, I have a problem,” Kevin says.

—¿Qué pasa? —Lourdes pregunta.

“What's wrong?” Lourdes asks.

—No puedo encontrar mi videojuego nuevo. Yo busqué por toda la casa. No sé dónde está —Kevin dice.

“I can’t find my new video game. I looked through the whole house. I don’t know where it is,” Kevin says.

—¿Lo buscaste en tu dormitorio? —Lourdes pregunta.

“Did you look for it in your bedroom?” Lourdes asks.

—Sí, lo busqué en mi dormitorio. No está —Kevin responde.

“Yes, I looked in my bedroom. It’s not there,” Kevin responds.

—¿Lo buscaste en tu mochila? —Lourdes pregunta.

“Did you look for it in your backpack?” Lourdes asks.

—Sí, lo busqué en mi mochila. No está —Kevin responde.

“Yes, I looked for it in my backpack. It’s not there,” Kevin responds.

—¿Lo buscaste en el coche? —Lourdes pregunta.

“Did you look in the car?” Lourdes asks.

—No, no lo busqué en el coche —Kevin responde.

“No, no I did not look in the car,” Kevin replies.

—Pues, posiblemente está en el coche. Busca en el coche —Lourdes le dice a su hijo. Entonces, Kevin va al coche a buscar el videojuego nuevo y Lourdes continúa con su libro. Después de un tiempo, Lourdes mueve de la sala a la cocina para hacer el pastel de jengibre.

“Well, maybe it’s in the car. Look in the car,” Lourdes tells her son. So Kevin goes to the car to look for his new video game and Lourdes continues reading the book of recipes. After some time, Lourdes moves from the living room to the kitchen to make the gingerbread cake.

Lourdes está en la cocina. Ella está ocupada. Ella prepara los ingredientes para el pastel de jengibre cuando Kevin entra con otro problema. Lourdes está ocupada, pero toma un momento para hablar con su hijo.

Lourdes is in the kitchen. She is busy. She is preparing the ingredients for the gingerbread cake when Kevin enters with another problem. Lourdes is busy, but she takes a moment to talk to her son.

—Mamá, tengo un problema —Kevin dice.

“Mom, I have a problem,” Kevin says.

—¿Qué pasa? —Lourdes pregunta.

“What’s wrong?” Lourdes asks.

—El coche está cerrado con llave y no puedo encontrar las llaves. Yo busqué por toda la casa. No sé dónde están —Kevin responde.

“The car is locked and I can’t find the keys. I looked all over the whole house. I don’t know where they are,” Kevin says.

—¿Las buscaste en la entrada? —Lourdes pregunta.

“Did you look for them in the entryway?” Lourdes asks.

—Sí, las busqué en la entrada —Kevin responde.

“Yes, I looked in the entryway,” Kevin responds.

—¿Las buscaste en la sala? —Lourdes pregunta.

“Did you look for them in the living room?” Lourdes asks.

—Sí, las busqué en la sala —Kevin responde.

“Yes, I looked in the living room,” Kevin responds.

—¿Las buscaste en la cocina? —Lourdes pregunta.

“Did you look for them in the kitchen?” Lourdes asks.

—No, no las busqué en la cocina —Kevin responde.

“No, no I did not look in the car,” Kevin replies.

—Pues, posiblemente están en la cocina. Busca en la cocina —Lourdes le dice a su hijo. Kevin busca un poco y encuentra las llaves.

“Well, maybe they are in the kitchen. Look in the kitchen,” Lourdes told her son. Kevin looks a little and finds the keys.

—¡Aquí están! Gracias mamá.

“Here they are! Thanks mom.”

Kevin se va de la cocina y busca su videojuego en el coche. Lourdes tiene mucho trabajo. Ella está ocupada. Ella continúa a preparar los ingredientes para el pastel de jengibre. Ella tiene los huevos, la mantequilla, el azúcar y la harina. Pero hay un problema. ¡Ella no tiene el jengibre! Lourdes busca por toda la cocina, pero no sabe dónde está el jengibre. ¡No es posible hacer un pastel de jengibre sin el jengibre!

Kevin leaves the kitchen and looks for his video game in the car. Lourdes has a lot of work. She is busy. She continues to prepare the ingredients for the gingerbread cake. She has eggs, butter, sugar, and flour. But there is a problem. She doesn't have ginger! Lourdes looks all over the kitchen, but she doesn't know where the ginger is. It is not possible to make a gingerbread cake without ginger!

Lourdes está ocupada buscando el jengibre en la cocina cuando Kevin entra.

Lourdes is busy looking for the ginger in the kitchen when Kevin enters.

—Mamá, tengo un problema —Kevin dice.

“Mom, I have a problem,” Kevin says.

Típicamente cuando Lourdes está ocupada, ella hace tiempo para su hijo. Pero en este momento, Lourdes no tiene el tiempo.

Typically when Lourdes is busy she makes time for her son. But in this moment, Lourdes doesn't have time.

—Estoy ocupada, hijo. No tengo tiempo para otro problema en este momento —Lourdes responde.

“I'm busy, son. I don't have time for another problem right now,” Lourdes responds.

—¿Qué pasa? —Kevin pregunta.

“What's wrong?” Kevin asks.

—No puedo encontrar el jengibre. No sé dónde está —Lourdes responde.

“I can't find the ginger. I don't know where it is,” Lourdes responds.

—¿Lo buscaste en la alacena? —Kevin pregunta.

“Did you look for it in the cupboard?” Kevin asks.

—Sí, lo busqué en la alacena —Lourdes responde.

“Yes, I looked in the cupboard,” Lourdes responds.

—¿Lo buscaste en el armario? —Kevin pregunta.

“Did you look in the cabinet?” Kevin asks.

—Sí, lo busqué en el armario —Lourdes responde.

“Yes, I looked in the cabinet,” Lourdes responds.

—¿Lo buscaste en el refrigerador? —Kevin pregunta.

“Did you look in the refrigerator?” Kevin asks.

—No —Lourdes responde—. ¿Quién pone jengibre en el refrigerador? Creo que no tenemos más jengibre. Creo que necesito ir al supermercado para comprar más jengibre.

“No,” Lourdes responds. “Who puts ginger in the fridge? I think we don’t have any more ginger. I think I need to go to the supermarket to buy more ginger.”

Lourdes necesita ir al supermercado entonces ella agarra su bolsa y agarra su cartera. El supermercado está lejos de la casa, entonces Lourdes necesita ir en coche. Para ir en coche al supermercado, Lourdes necesita las llaves del coche.

Lourdes needs to go to the supermarket so she grabs her purse and grabs her wallet. The supermarket is far from the house, so Lourdes needs to go in her car. To go to the supermarket, Lourdes needs the car keys.

—Mamá, tengo un problema —Kevin dice.

“Mom, I have a problem,” Kevin says.

—Estoy ocupada, hijo —Lourdes dice—. No tengo tiempo ahora. Busco las llaves. No sé dónde están.

“I’m busy, son,” Lourdes says. “I don’t have time now. I am looking for the keys. I don’t know where they are.”

—Oh, ah, mamá —Kevin dice.

“Oh, ah, mom,” Kevin says.

—Un momento. Voy a buscarlas en mi dormitorio —Lourdes interrumpe. Ella va a su dormitorio y busca las llaves, pero no están.

“One moment. I am going to look for them in my bedroom,” Lourdes interrupts. She goes to her bedroom and looks for the keys, but they are not there.

—Pues, mamá —Kevin dice.

“Well, mom,” Kevin says.

—Un momento. Voy a buscarlas en el sofá —Lourdes interrumpe. Ella busca las llaves en el sofá, pero no están.

“One moment. I am going to look for them in the sofa,” Lourdes interrupts. She looks for the keys in the sofa, but they are not there.

—¡Mamá! —Kevin grita.

“Mom!” Kevin yells.

—Un momento —Lourdes responde—. Estoy ocupada. Busco las llaves. No sé dónde están.

“One moment,” Lourdes responds. “I am busy. I am looking for the keys. I don’t know where they are.”

—Pero ¡yo sí sé dónde están las llaves! —Kevin grita a su madre.

“But I know where the keys are!” Kevin yells at his mom.

Lourdes para y mira a Kevin. —¿Tú sabes dónde están las llaves? —Lourdes pregunta.

Lourdes stops and looks at Kevin. “You know where the keys are?,” Lourdes asks.

—Sí —responde Kevin—. Están en el coche.

“Yes,” Kevin responds. “They are in the car.”

—Ah, perfecto. Vamos al supermercado por el jengibre —Lourdes responde.

“Ah, perfect. Let’s go to the supermarket for the ginger,” Lourdes responds.

—Pero, mamá, hay un problema —Kevin explica—. Las llaves están en el coche, pero el coche está cerrado con llave.

“But mom, there is a problem,” Kevin explains. “The keys are in the car, but the car is locked.”

—Oh —dice Lourdes y piensa un momento—. ¡Ah! Está bien, hijo. Tengo llaves extras en mi bolsa aquí —dice Lourdes. Ella abre la bolsa y agarra las llaves extras—. Ahora vámonos. Estoy muy ocupada hoy.

“Oh,” Lourdes says and she thinks for a moment. “Ah! It’s okay, son. I have extra keys in my purse here,” Lourdes says. She opens her purse and grabs the extra keys. “Now let’s go. I am very busy today.”

Simple Stories in Spanish. Season 1, episode 12: *La madre ocupada*



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.